

Direttore Responsabile: **Franco PASARGIKLIAN**  
edizioninazionali@laprotezionecivile.com

Redazione: **Cristina CAMPANALE**

Segreteria: **Rita POLI - Daniela GUIDI**  
amministrazione@laprotezionecivile.com

Editore: Direzione generale, Redazione e Amministrazione:

 srl  
20142 Milano - Viale Faenza, 26/5  
Tel. 02 8135018 - 8136669 - Fax 02 8134925  
P. IVA n° 09117330150 - C/C Postale n° 17239203

Concessionaria esclusiva per la pubblicità in Italia:  srl

In redazione: **Giusy PATANÈ - Milka KULINA - Giuseppe MACCABRUNI - Domenico MINGRONE**  
pubblicita@laprotezionecivile.com

Progetto grafico: **Franco CETTINA**  
grafica@laprotezionecivile.com

Photographer: **Enrico BRANDI**

Stampa: **Litografia STEPHAN Srl - Gernignaga (VA)**

## REFERENTI ED ESPERTI DELLE VARIE SPECIALIZZAZIONI DELLA PROTEZIONE CIVILE

- Organizzazioni di Volontariato: LUIGI FASANI
- Psicologia dell'emergenza: FABIO SBATELLA
- Vigili del Fuoco Volontari: A. ASCANIO MANGANO
- 118 unità speciali: CRISTIANO COZZI
- Nuclei sommozzatori: PINO RAPETTI
- Formazione: FABIO PALOMBI

## CORRISPONDENTI:

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| Abruzzo               | Salvatore Santangelo                               |
| Basilicata            | Antonio Corrado                                    |
| Calabria              | Pietro Gualtieri                                   |
| Campania              | Federica Leonetti                                  |
| Emilia Romagna        | Marco Madonia                                      |
| Friuli-Venezia Giulia | Tiziano Rossi                                      |
| Lazio                 | Francesco Unali - Federica Martufi - Andrea Giocci |
| Liguria               | Edmondo Siciliano                                  |
| Lombardia             | Adriana Marmiroli - Alessia Furia                  |
| Marche                | Francesca Serra                                    |
| Molise                | Valentina Farinaccio                               |
| Piemonte              | Luciana Salato                                     |
| Valle d'Aosta         | Danila Chenal                                      |
| Puglia                | Giannicola D'Amico                                 |
| Sardegna              | Michele Loche                                      |
| Toscana               | Mario Pellegrini                                   |
| Trentino              | Giampaolo Pedrotti - Luisa Zappini                 |
| Umbria                | Giovanni Bosi - Alessio Vissani                    |
| Veneto                | Simona Lucia La Placa                              |

LA **Protezione civile** TALIANA

n.5 GIUGNO 2015

SOMMARIO

### 10 RADUNO NAZIONALE ESTIVO PC

2° Raduno nazionale della Protezione civile Ostuni - Rosa Marina Resort 17/20 settembre 2015

a cura del Comitato Organizzatore della Protezione civile pugliese



### 42 PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Le Unità Cinofile di Protezione civile del Trentino

di Franco Pasargiklian

### 50 FIERE E MANIFESTAZIONI

Civil Protect: già avviati i preparativi per l'edizione 2016

Testo raccolto dalla Redazione

**CIVIL PROTECT 2016**

### 18 REGIONE EMILIA ROMAGNA

Emerge Rimini 2015: un grande happening di Protezione civile

di Franco Pasargiklian



### 52 PROVINCIA DI PARMA

Il Comitato di Parma in 'allerta' 24 ore su 24

di Roberta Taccagni

### 58 PROVINCIA DI REGGIO EMILIA

Addestramento AIB a Vezzano

di Fabio Macchi

### 62 PROVINCIA LA SPEZIA

Competizione, aiuto del prossimo e passione per il mare: questo è il salvamento

di Monica Botto

### 34 REGIONE PUGLIA

Manfredonia (FG): primo Campo operativo di PC

di Giannicola D'Amico



### 66 FIERE E MANIFESTAZIONI

INTERSCHUTZ 2015

testo raccolto dalla Redazione



### 38 REGIONE DEL VENETO

'Governance dell'emergenza'

di Simona Lucia La Placa

## ABBONAMENTI:

Organizzazioni di Volontariato	euro	52
Enti Pubblici	euro	65
Aziende di Servizi-Settore	euro	80
Rivista unica + CD "Voglia di Sicurezza"	prezzo da concordare	

Per info & richieste:

115 Edizioni tel: 02 49542046 mail: 115edizioni@tiscali.it

Coordinatore responsabile per la divulgazione Mazzoleni Roberto - Cell: 393 8229544

## DIFFUSIONE:

Ministeri - Prefetture - Regioni - Provincie - Comuni - A.N.C.I. (Associazione Nazionale Comuni Italiani) - ASL - Corpo Nazionale Vigili del fuoco - Ispettorati Aeroportuali e Portuali - Guardia di Finanza (S.A.G.F.) - Polizia di Stato - Arma dei Carabinieri - Corpo Forestale dello Stato - Esercito Italiano - Aeronautica Militare - Marina Militare - Capitaneria di Porto - Guardia Costiera - Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico - Croce Rossa Italiana-Polizia Locale - Servizio Sanitario Nazionale - Istituto nazionale di Geofisica - Servizi Tecnici Nazionali - Consiglio nazionale delle Ricerche (C.N.R.) - Organizzazioni volontarie di Protezione civile (16.000) - ANA (Associazione Nazionale Alpini) - Comunità Montane - Vigili del fuoco volontari - Guardie Ecologiche Volontarie - Associazioni Radioamatori Italiani - Nuclei Sommozzatori (F.I.P.S.) - Unità Cinofile - Gruppo Elicotteristi (S.A.R.) - Vulcanologi - Università - Cantieri Navali - Aeroporti - Studi d'ingegneria e statistica - Studi e Comitati Tecnici - Nuclei territoriali - Consulenti e liberi professionisti - Aziende antincendio/attrezzature/impianti e materiali - Antinfortunistica: attrezzature/articoli - Cantieri Edili - Gabboni per difese idrogeologiche - Rifugi antiatomici/antisismici.

L'abbonamento decorre dal mese di sottoscrizione ed ha validità per 12 mesi. L'Editore declina ogni responsabilità per le opinioni espresse dagli articolisti nei testi pubblicati. Gli articoli possono subire variazioni e successive riduzioni senza alcun preavviso. Articoli e foto anche se non pubblicati non vengono restituiti.

**PRIVACY** Tutela delle persone e degli altri soggetti al trattamento dei dati personali (legge 31-12-1996 n°675 e successive integrazioni).

I dati forniti dagli abbonati, dagli inserzionisti e dagli Enti/Organizzazioni di Volontariato, vengono utilizzati esclusivamente per l'invio della presente pubblicazione e non vengono ceduti a terzi per alcun motivo.

Iscr. Reg. Stampa Tribunale di Milano n° 466/81 Registro operatori della comunicazione n. 1461  
Sped. in Abb. Post. D.L. 353/2003 (conv in L. 27/02/2004 n°46) art. 1, comma 1, DCB MI



Periodico associato all'USPI Unione Stampa Periodica Italiana

## CONCESSIONARI AUTORIZZATI ALLA DIFFUSIONE E AGLI ABBONAMENTI:

ALL IN BAG Marketing c/o Maida Giovanni Via del Piano, 2 - 47822 Santarcangelo di Romagna Tel. 3936123217  
Police Sas di D'Atteo Saverio & C. Via Buozzi, 90 - 20099 Sesto S. Giovanni (MI) Tel. 02 36742110 - Fax 02 36742139  
115edizioni Via Giorgio Vasari, 4 - 20135 Milano Tel. 02 49542046  
Elenco completo concessionarie autorizzate vedi sito [www.lavogliadisicurezza.it](http://www.lavogliadisicurezza.it)

Resp. Gianni Maida  
Resp. D'Atteo Saverio  
Resp. Mazzoleni Roberto

1981  
**34**  
2015  
anni  
al servizio  
della Protezione  
civile



Foto di copertina:  
Fiera INTERSCHUTZ di Hannover

# www.laprotezionecivile.com

## 94 MEZZI SPECIALI

Quando la difesa della terra arriva dal cielo...

di **Andrea Cionci**



## 100 CAMPI ESTIVI

Campi scuola della Protezione civile ANPAS in tutta Italia: al nastro di partenza più di 1.000 giovani

di **Andrea Cardoni**

## 102 VOLONTARIATO

Volontariato nelle Marche: quando il successo nasce dal modo di essere e di fare

di **Alessio Avaltroni**

## 108 VOLONTARIATO

Meeting 2015 Area Pavese 2

Testo raccolto dalla **Redazione**

## 112 VOLONTARIATO

ANPAS: il rilancio del Terzo settore passa per 10 punti 'chiave'

di **Andrea Cardoni**



## 118 ATTUALITA'

'Birdcam': un progetto sostenibile, tra natura e industria

di **Andrea Cionci**

## 122 FIERE E MANIFESTAZIONI

'Roma Drone Expo&Show 2015': è boom di visitatori all'aeroporto dell'Urbe

a cura della **Redazione**

## 124 LE AZIENDE INFORMANO

Macchinari per la climatizzazione e la pulizia a regola d'arte

a cura della **Redazione**

## 126 LE AZIENDE INFORMANO

Un'adunata monitorata... per una riuscita assicurata!

testo raccolto dalla **Redazione**

## 130 LE AZIENDE INFORMANO

I divaricatori più leggeri di sempre, senza modificare le performance

a cura della **Redazione**

## 132 LE AZIENDE INFORMANO

Allison Transmission e Ofira Italiana Srl: una partnership lunga un quarto di secolo

Testo raccolto dalla **Redazione**

## 136 LE AZIENDE INFORMANO

Binocoli funzionali e di design

testo raccolto dalla **Redazione**

## 140 LE AZIENDE INFORMANO

Radio ATEX: riprogettata per lavorare ovunque in modo più sicuro e intelligente

Testo raccolto dalla **Redazione**

## 142 LE AZIENDE INFORMANO

Termocamere Antincendio

testo raccolto dalla **Redazione**